

# SPAZIO MUSICA SPAZIOMUSICAPROJECT

## risonanze ~ Suoni delle diversità

[www.spaziomusicaproject.com](http://www.spaziomusicaproject.com)  
[[ [ [ ] ] ] ]

cagliari 25 ottobre 15 dicembre

## Spaziomusicaproject Board 2012

**Fabrizio Casti**, direzione artistica

**Marcello Pusceddu**, coordinamento generale

**Hannelore le Beau-Cordier Brini**, segreteria amministrativa

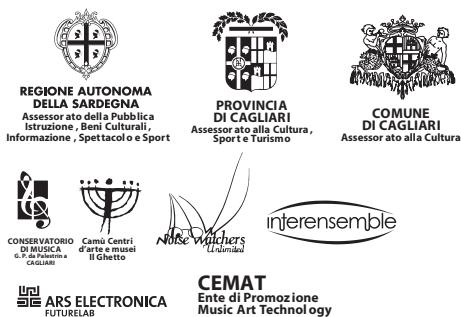
**Walter Mostallino**, coordinamento tecnico

**Marcellino Garau**, documentazione e regia sonora

**Riccardo Sgualdini**, ufficio stampa

**Attilio Baghino**, progetto grafico

**Solter**, stampa



Si ringraziano

Agenzia viaggi Grimmtour

Spaziomusica

Fabrizio Casti, presidente; Marcello Pusceddu, vicepresidente; Franco Oppo, socio fondatore; Hannelore le Beau-Cordier Brini, segretario e tesoriere; Alessandra Seggi, Massimiliano Casti, Giannicola Spanu, soci

Via Liguria, 60, 09127 - Cagliari, Italy

tel, fax +39 070 400844

E-mail: [spaziomusica@gmail.com](mailto:spaziomusica@gmail.com)

<http://www.spaziomusicaproject.com>

**[giovedì 25 ottobre, ore 21] Centro Culturale Il Ghetto**  
**New MADE Ensemble**

**[venerdì 26 ottobre, ore 21] Centro Culturale Il Ghetto**  
**Cathy Krier, pianoforte**

**[domenica 28 ottobre, ore 21] Centro Culturale Il Ghetto**  
**Aki Kuroda, pianoforte**

**[lunedì 29 ottobre, ore 18] Auditorium del Conservatorio**  
**A Manuel**  
**Palestrina Ensemble, Palestrina Oboe Ensemble**

**[lunedì 29 ottobre, ore 21] Centro Culturale Il Ghetto**  
**Quartetto d'archi di Cagliari**

**[martedì 30 ottobre, ore 16-20] Centro Culturale Il Ghetto**  
**Prix Ars Electronica 2011 (Linz, Austria), proiezione dei video premiati**

**[mercoledì 31 ottobre, ore 21] Centro Culturale Il Ghetto**  
**Modular Ensemble**

**[venerdì 2 novembre, ore 21] Centro Culturale Il Ghetto**  
**Death in Death Valley - O. Dumont, N. Thirion**

**[sabato 3 novembre, ore 21] Centro Culturale Il Ghetto**  
**Nadejda Tzanova, pianoforte**

**[domenica 4 novembre, ore 21] Centro Culturale Il Ghetto**  
**Orlando ... Brandelli Di Fughe Follie Nitriti E Clopete Clopete**  
**Con S. G. B. Dattena, A. Cau, D. Ledda, M. Corda**

**[sabato 15 dicembre, ore 21] Cripta di San Domenico**  
**Coro dell'Università di Sassari - Piccola Orchestra D'archi**  
**Daniele Manca, direttore**

L'ingresso a tutti i concerti è gratuito

[venerdì 26 ottobre, ore 21] Centro Culturale Il Ghetto

**Cathy Krier**, pianoforte

C. Lenners, E. Martusciello, F. Casti, L. Ceccarelli, regia del suono

Laurent Willkomm, *Otto Re, Œuvre acousmatique*

Claude Lenners, *Mirrorwilderness for piano and live electronics*

Elio Martusciello, *Vanishing Point, Œuvre acousmatique*

Luigi Ceccarelli, *Il contatore di nuvole, per pianoforte e campioni di pianoforte preparato*

Arthur Stammet, *Omaggio a Leonardo di Pisa, Œuvre acousmatique*

Fabrizio Casti, *Trasparenze impossibili per pianoforte e suoni elettronici*

**Cathy Krier** Born in Luxembourg in 1985, Cathy began taking piano lessons at the Luxembourg Conservatoire at the age of five. In 1999 she was admitted to Professor Pavel Gililov's masterclass at the Hochschule für Musik und Tanz in Cologne. In 2000 she recorded Ludwig van Beethoven's Piano Concerto in G major with the Latvian Philharmonic Chamber Orchestra conducted by Carlo Jans. Her first solo recording was released in 2008 and features pieces by Scarlatti, Haydn, Chopin, Dutilleux and Müllenbach. Cathy Krier is the laureate of a number of prizes and scholarships including the Prix Norbert Stelmes, awarded to her by the Jeunesses Musicales du Luxembourg in 2003 and, in the following year, the IKB International Foundation Prize. In 2005 Cathy joined Cyprien Katsaris for a four-hand performance at the inauguration of the Luxembourg Philharmonie. In 2006 she played at the Ruhr Piano Festival following an invitation by Professor Robert Levin to join his masterclass. Further stepping stones in Cathy's training as a professional pianist were an invitation to the Académie musicale de Villecroze and her participation in masterclasses with Dominique Merlet, Homero Francesch and Andrea Lucchesini under whom she undertook further study at the Scuola di Musica di Fiesole. In 2007 Cathy performed at the Luxembourg European Capital of Culture opening ceremony. She also makes regular appearances at the Bourglinster, Echternach International and Musek am Syrdall Festivals in Luxembourg. Cathy's concert engagements included performances in the United States (Kennedy Center Millennium Stage, Washington, D.C.) and the Netherlands where she played at Rolduc Abbey in response to an invitation by the Euríade Foundation. She also performed at venues across Austria, Spain, Germany, Latvia, Andorra, Italy, France and Belgium and was subsequently invited to play at the Summerclassics Festival and at Pianoplus Bonn, and to perform recitals at the K20/K21 Museum in Düsseldorf, the Nordrhein Medical Association, the Bagno Concert Gallery, the CAPe Ettelbrück, the Luxembourg House in Berlin and the Grand Théâtre and the Philharmonie

in Luxembourg-City. In 2012, Cathy performed at the Liepaja Piano Stars Festival, the Falkenhof in Rheine (D), the Midi-Minimes Festival in Brussels and the Sint-Peter Festival in Louvain, and at Schoß Elmau (D) among others. Further, she has been invited to be Artist in Residence at the Biermans-Lapôtre Foundation in Paris. In 2013, more concerts including the Leipziger Klaviersommer and the Mendelssohn-Haus are planned. In addition to her work as a recitalist, Cathy has performed as a soloist with the Luxembourg Philharmonic Orchestra, the Solistes Européens du Luxembourg, the Luxembourg-based chamber orchestras Les Musiciens and L'Estro Armonico, the Liepaja symphony amber sound orchestra and the Latvian Philharmonic Chamber Orchestra under various conductors including Jack Martin Händler, Bramwell Tovey, Garry Walker, Pierre Cao, Yoon K. Lee and Atvars Laktsigala.

#### **Claude Lenners *Mirrorwilderness***

The title of the piece goes back to the famous poem by T.S. Eliot (19290). The poem relates the opinions and impressions of a gerontic, or elderly man, through a dramatic monologue which describes Europe after World War I through the eyes of a man who has lived the majority of his life in the 19th Century. Eliot considered using this already published poem as a preface to the Waste Land too, but decided to keep it as an independent poem... The phrase “wilderness of mirrors” gave me inspiration to write this piece using the piano connected to an electronic device. Unlike the context of the poem, I consider the title as opening a window to a larger space, where sound is not only reflected by hundreds of echoes, but also increased with multiple chromatic scales of colored shadows. The piece is like a monologue and close to the character of a prelude. (Claude Lenners, september 2012)

#### **Elio Martusciello *Vanishing Point***

Il punto di fuga in questo quadro sonoro è situato non tanto nel gesto sonoro, ma piuttosto nella sospensione che lo precede. Da lì si irradia una prospettiva che ci consente di osservare o di “sentire” tutto il potenziale energetico che l’instabilità della stasi, della pausa, del silenzio, del vuoto già nutre con cura sotto la sua sottilissima pelle. Il nostro compito può non essere necessariamente quello di liberare l’energia, né tanto meno quello di trattenerla; talvolta il nostro compito può e forse deve essere solo quello di osservarla in silenzio, lasciandola lì, dove le piace stare... mentre dorme sognando.

#### **Luigi Ceccarelli *Il Contatore di Nuvole***

Il mestiere del contatore di nuvole non è facile. Le nuvole cambiano forma ad ogni istante: si uniscono tra loro, si separano, compaiono e svaniscono nel nulla continuamente. Il contatore di nuvole non arriverà mai a un risultato definitivo, il suo è un lavoro frustrante e con poche soddisfazioni. Anche i contatori di note hanno più o meno la stessa difficoltà. Più si affannano a

prevedere, a calcolare, a strutturare, più la natura della musica gli sfugge.

#### **Arthur Stammet** *Omaggio a Leonardo di Pisa*

Leonardo di Pisa, mieux connu sous son nom Leonardo Fibonacci (vers 1175 à Pise - vers 1250 en Italie) était un mathématicien italien. Nous lui devons la "suite de Fibonacci", une série de nombres entiers, dans laquelle chaque nombre correspond à la somme des deux nombres précédents en commençant par la séquence 1 - 1 ou 0 - 1. Le résultat obtenu est une progression exponentielle : 0 1 1 2 3 5 8 13 21 34 55 89 144... Ces nombres, ainsi que les relations entre eux (par exemple les spirales, l'agencement des branches de maintes plantes et l'approximation du nombre d'or en utilisant des fractions entre les nombres consécutifs) réapparaissent tellement souvent dans la nature, qu'il pourrait être opportun d'affirmer que les mathématiques en régissent une grande partie. En appliquant une série croissante de modulus à ces nombres, nous découvrons des séquences répétitives plus ou moins longues, contenant des formules qui réapparaissent de temps à autre. Cette caractéristique fractale est autant à la base de la structure de cette pièce musicale que l'intégration des proportions dues au nombre d'or et des sons de la nature traités par des algorithmes granulaires. Cette pièce, qui dure exactement huit minutes, trouve son point culminant à la cinquième minute, après des pics intermédiaires aux minutages 2 et 3 (les premières approximations du nombre d'or possibles face à une durée de 8 minutes). Elle évolue microformes, comprimées à partir de macroformes, elles-mêmes microformes, comprimées à partir de macroformes, telles les feuilles d'un arbre qui en reflètent la silhouette ou la spirale d'un ouragan terrestre, retracant la morphologie d'une galaxie toute entière, structure que nous retrouvons dans la coquille du minuscule escargot pétrifié il y a des millions d'années. Cet homme à Leonardo Fibonacci est aussi un hommage aux mathématiques, dont il fut un des pères européens, et une révérence devant les lois qui régissent la nature.

#### **Fabrizio Casti** *Trasparenze impossibili*

Brandelli sonori, disposti linearmente, associati a suoni lunghi o brevi, con pause o senza (nel tempo); oppure sovrapposti, associati a suoni acuti o gravi che slittano, che anticipano, che prolungano (nello spazio); oppure sistematì su diversi piani sonori (dai quali si nasconde o evidenzia il significato), che formano costellazioni disordinate dalle quali emergono e trasmettono senso. In questo lavoro è stata fondamentale la collaborazione con Elio Martusciello che ha composto ed esegue la parte elettronica.

Festival, the Falkenhof in Rheine (D), the Midi-Minimes Festival in Brussels and the Sint-Peter Festival in Louvain, and at Schoß Elmau (D) among others. Further, she has been invited to be Artist in Residence at the Biermans-Lapôtre Foundation in Paris. In 2013, more concerts including the Leipziger Klaviersommer and the Mendelssohn-Haus are planned. In addition to her work as a recitalist, Cathy has performed as a soloist with the Luxembourg Philharmonic Orchestra, the Solistes Européens du Luxembourg, the Luxembourg-based chamber orchestras Les Musiciens and L'Estro Armonico, the Liepaja symphony amber sound orchestra and the Latvian Philharmonic Chamber Orchestra under various conductors including Jack Martin Händler, Bramwell Tovey, Garry Walker, Pierre Cao, Yoon K. Lee and Atvars Laktsigala.

### **Claude Lenners *Mirrorwilderness***

The title of the piece goes back to the famous poem by T.S. Eliot (19290). The poem relates the opinions and impressions of a gerontic, or elderly man, through a dramatic monologue which describes Europe after World War I through the eyes of a man who has lived the majority of his life in the 19th Century. Eliot considered using this already published poem as a preface to the Waste Land too, but decided to keep it as an independent poem... The phrase “wilderness of mirrors” gave me inspiration to write this piece using the piano connected to an electronic device. Unlike the context of the poem, I consider the title as opening a window to a larger space, where sound is not only reflected by hundreds of echoes, but also increased with multiple chromatic scales of colored shadows. The piece is like a monologue and close to the character of a prelude. (Claude Lenners, september 2012)

### **Elio Martusciello *Vanishing Point***

Il punto di fuga in questo quadro sonoro è situato non tanto nel gesto sonoro, ma piuttosto nella sospensione che lo precede. Da lì si irradia una prospettiva che ci consente di osservare o di “sentire” tutto il potenziale energetico che l’instabilità della stasi, della pausa, del silenzio, del vuoto già nutre con cura sotto la sua sottilissima pelle. Il nostro compito può non essere necessariamente quello di liberare l’energia, né tanto meno quello di trattenerla; talvolta il nostro compito può e forse deve essere solo quello di osservarla in silenzio, lasciandola lì, dove le piace stare... mentre dorme sognando.

### **Luigi Ceccarelli *Il Contatore di Nuvole***

Il mestiere del contatore di nuvole non è facile. Le nuvole cambiano forma ad ogni istante: si uniscono tra loro, si separano, compaiono e svaniscono nel nulla continuamente. Il contatore di nuvole non arriverà mai a un risultato definitivo, il suo è un lavoro frustrante e con poche soddisfazioni. Anche i contatori di note hanno più o meno la stessa difficoltà. Più si affannano a prevedere, a calcolare, a strutturare, più la natura della musica gli sfugge.

### **Arthur Stammet *Omaggio a Leonardo di Pisa***

Leonardo di Pisa, mieux connu sous son nom Leonardo Fibonacci (vers 1175 à Pise - vers 1250 en Italie) était un mathématicien italien. Nous lui devons la “suite de Fibonacci”, une série de nombres entiers, dans laquelle chaque nombre correspond à la somme des deux nombres précédents en commençant par la séquence 1 - 1 ou 0 - 1. Le résultat obtenu est une progression exponentielle : 0 1 1 2 3 5 8 13 21 34 55 89 144... Ces nombres, ainsi que les relations entre eux (par exemple les spirales, l’agencement des branches de maintes plantes et l’approximation du nombre d’or en utilisant des fractions entre les nombres consécutifs) réapparaissent tellement souvent dans la nature, qu’il pourrait être opportun d’affirmer que les mathématiques en régissent une grande partie. En appliquant une série croissante de modulus à ces nombres, nous découvrons des séquences répétitives plus ou moins longues, contenant des formules qui réapparaissent de temps à autre. Cette caractéristique fractale est autant à la base de la structure de cette pièce musicale que l’intégration des proportions dues au nombre d’or et des sons de la nature traités par des algorithmes granulaires. Cette pièce, qui dure exactement huit minutes, trouve son point culminant à la cinquième minute, après des pics intermédiaires aux minutages 2 et 3 (les premières approximations du nombre d’or possibles face à une durée de 8 minutes). Elle évolue microformes, comprimées à partir de macroformes, elles-mêmes microformes, comprimées à partir de macroformes, telles les feuilles d’un arbre qui en reflètent la silhouette ou la spirale d’un ouragan terrestre, retracant la morphologie d’une galaxie toute entière, structure que nous retrouvons dans la coquille du minuscule escargot pétrifié il y a des millions d’années. Cet homme à Leonardo Fibonacci est aussi un hommage aux mathématiques, dont il fut un des pères européens, et une révérence devant les lois qui régissent la nature.

### **Fabrizio Casti *Trasparenze impossibili***

Brandelli sonori, disposti linearmente, associati a suoni lunghi o brevi, con pause o senza (nel tempo); oppure sovrapposti, associati a suoni acuti o gravi che slittano, che anticipano, che prolungano (nello spazio); oppure sistematici su diversi piani sonori (dai quali si nasconde o evidenzia il significato), che formano costellazioni disordinate dalle quali emergono e trasmettono senso. In questo lavoro è stata fondamentale la collaborazione con Elio Martusciello che ha composto ed esegue la parte elettronica.

